

fusión12

Festival Fusión Artes Visuales, Granada, 24 Nov – 15 Dic

Catálogo

fusión12

Festival Fusión Artes Visuales
Casa de los Tres Mundos, Granada, Nicaragua
24. November – 15. Dezember 2012

Gründer

Fernando López

Kuratorin

Selina Lauener

Organisation

Selina Lauener

Werbung und Finanzen

Fernando López

Dokumentation

Desing: Selina Lauener
Fotografien: die Künstler der jeweiligen
Werke und Selina Lauener

Sponsoren

Dionisio Cuadra Kautz



MONISA



Hotel
Alhambra
Granada, Nicaragua



Technische Unterstützung

Carlos Castillo

José Dávila

Oscar Sandino

Manuel Chavez

Francisco Mejía

Eryln Manzanares

Direktor

der Casa Tres Mundos

Dieter Stadler

fusión12

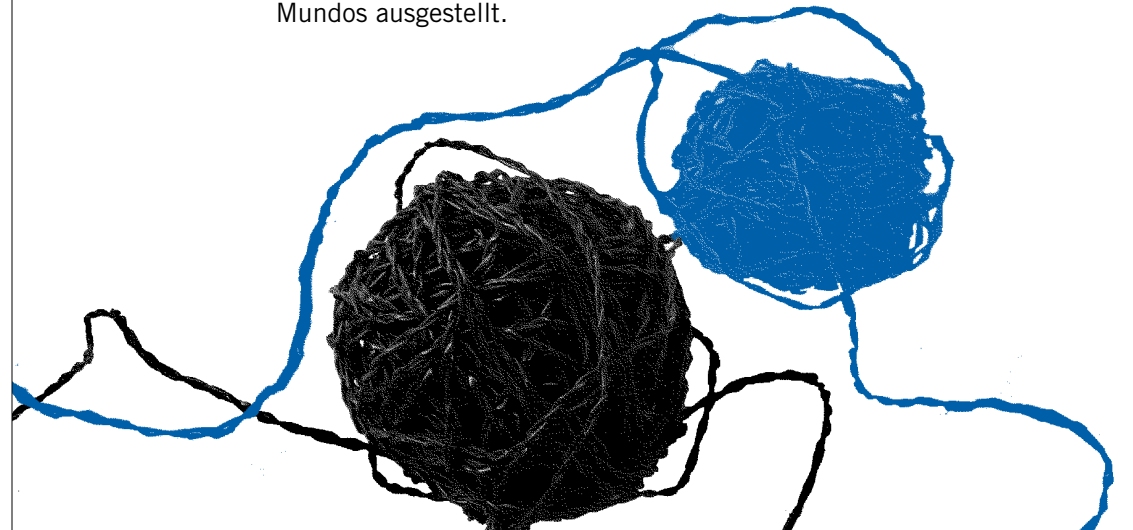
Festival Fusión Artes Visuales, Granada, 24 Nov – 15 Dic

Zum neunten Mal in Folge fand in der Casa de los Tres Mundos in Granada, Nicaragua, das Festival der visuellen Künste **fusión** statt. Sie vereinigt jeweils verschiedene Disziplin und Techniken. In diesem Jahr werden Malerei, Zeichnung, Fotografie, Druckgrafik, Video, Installationen und Plastiken gezeigt.

Die Mehrheit der Künstlerinnen und Künstler sind nicaraguanischer Herkunft. Ausserdem nehmen mehrere Kunstschaffende aus anderen Ländern teil, die in Nicaragua leben oder lebten. Zudem werden Werke von zwölf Künstlern aus Costa Rica ausgestellt.

Die Ausstellung wurde dieses Jahr als thematische Ausstellung konzipiert. Nach der Auswahl der Werke hat die Schweizer Kuratorin, Selina Lauener, die Werke in fünf thematische Stränge unterteilt: die nicaraguanische Gesellschaft mit gesellschaftskritischen Werken; die indigene Kultur und die präkolumbianische Geschichte; die existenziellen Fragen des Lebens; die Träume und die Alpträume; sowie die Natur und das Zusammenspiel von Mensch und Natur. Diese Themen scheinen für die nicaraguanischen Kunstschaffenden momentan zentral zu sein.

Was ist stärker: Mensch oder Natur? Sind wir indigen? Wo hört die Realität auf und fängt der Traum an? Was muss sich in diesem Land ändern? Hörst du deine Nachbarn schreien? Hast du Angst zu existieren? Als künstlerische Intervention hat die Kuratorin Fragen in der Ausstellung platziert. Diese konfrontieren das Publikum mit den Grundthemen der Werke und regt dieses zum Denken an. Sich auf die traditionelle Architektur und den Garten beziehend, sind die Werke dieses Jahr im gesamten ersten Innenhof der Casa de los Tres Mundos ausgestellt.





Künstler

Adán Gonzáles Llanes

Adriana Ashmar

Alejandro Castillo

Alicia Castrillo Rosales

Alicia Zamera Naguera

Alma Fernandez

Alma Dominguez

Amy Bushnell

Anna Handick

Camilo Bolanos

Carlos Barberena

Carlos Fernandos

Carolina Florez M.

Chylo Bosche (Fem arte)

David Paris Baudrit

Eddy Francisco Meno Flores

Eduardo Arias Cruz

Elisabeth Krautwig

Erick Bustamante

Federico Alvarador Zuniga

Giovanna Serrano

Irene Teixidor Toneu

Itziar Garalde

Jonatan Eli Espinoza P.

Karla Cecilia Rodriguez

Laura Baéz de Lacayo

Ligia Sandino

Linda Lara

Marco Antonio Cano Bustamente

Marcos Agudeló

Marianela Téllez Caballero

Mariela Montoya

Marvin Antonio Campos Chavarria

Naomi Perez-Belli

Noel Omar Saavedra

Norlan Vilchez

Nunzia Valenti (Fem arte)

Paulo Navarro

Rafael Vargaruiz

Raúl Quintanilla

Ramiro Lacayo Deshón

Roberto Sandino

Roberto Lisano

Roldy Navarro

Rosa Carlota Tünneumann

Rossana Lacayo

Selina Lauener

Sergio Canudas Estrada

Silvia Zúniga

Victor Ulloa

Wesley Acuña

William de Jesús Ampié Silva

William Montano

Yader Felix



Alma Dominguez, *Mi Hijo en los Yunaites*

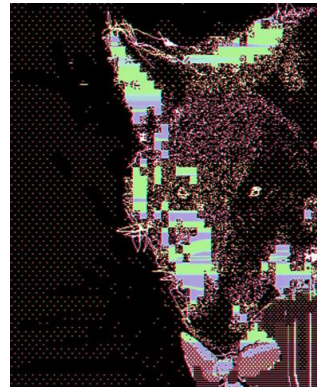
Wievil Chaos
verträgt die Welt?



Jonatan Eli Espinoza P., *Pintura de los monos*



Yader Felix, *Me Encontre con el Mombacho*



Mariela Montoya, *sin titulo*



Welche Farbe hat
dein Tag?



Sergio Canudas Estrada, *Microesculturas en palillos y Micropinturas*



Microceramicas precolombinas



Anna Handick, *Coplone*



Victor Ulloa,
Tercia



Roberto Lizano, *Nicaragua*



Paulo Navarro, *Despersonificación 1 y 2*



William Montano, *Titulares*

Was ist typisch Nica?



Camilo Bolanos, *Pesadilla narcótica*



Carlos Barberena,
novus ordo seclorum

Hörst du deine Nachbarn schreien?

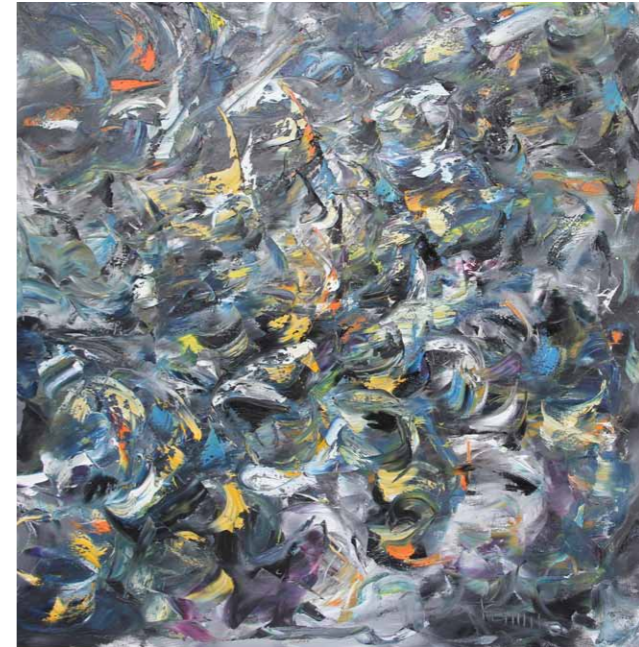


Selina Lauener, *Vida Nica*

Müssen wir unsere Gesellschaft ändern?



Karla Cecilia Rodriguez, *Pollution*



Ramiro Lacayo, *Abstracto LN1*



Marcos Agudelo, *Desintegración*



Karla Cecilia Rodriguez, *SOS Cocibolca*

Hast du heute schon gesündigt?



William de Jesús Ampíe Silva, *Efectos de la Corrupción en la Ninez*

**Was muss sich
in diesem Land
ändern?**



Carlos Fernandos, *Pira del guegue / leña para*

**Was ist
die Schönheit des
einfachen Lebens?**



Marianela Téllez Caballero, *Mis pies de Niño*



Rossana Lacaya, *Cuerpos en transformación*



Irene Teixidor Toneu, *Window 2*

**Hast du Angst
zu existieren?**



Wesley Acuña, *Una presencia*



Roldy Navarro, *la espera*



David Garrigues, *Desfragmentación 1*

**Wann und wie
beginnt das Leben?**



Marco Antonio Cano, *Punto de quiebre*

**¿Te sientes
incomodo?**



Federico Alvarador Zuniga,
Yo como cura



Eduardo Arias Cruz, *Jornada del tiempo*

Was sind unsere Wurzeln?



Adán Gonzáles Llanes, *Móas*

Wo hört die Realität auf und beginnt der Traum?



Roberto Sandino, *Convivencia*



Erick Bustamante, *simplemente de viaje*



Alma Fernandez, *Viento y fuego*

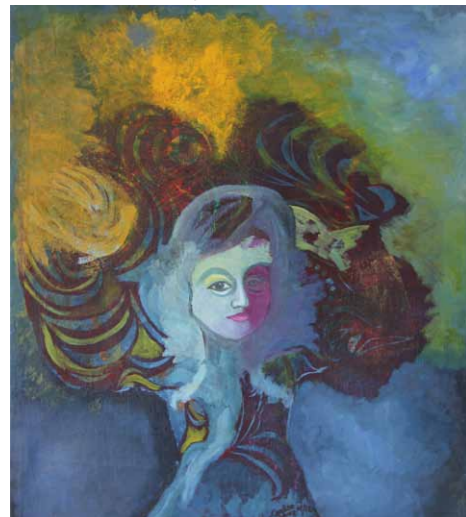


David Paris Baudrit, *Valle del Paraiso*

Was hast du letzte Nacht geträumt?



Alicia Castrillo Rosales, *Equilibrio*



Carolina Florez M., *Bella Tuerta*



Silvia Zúniga, *Tres Gracias Trópicales*

Sind wir indigen?



Giovanna Serrano, *Estudio en azul #1*

Sind wir Natur?



Laura Baéz de Lacayo, *Fuego espiritual*



Marvin Antonio Campos Chavarriam, *Cerca No.1*



Chylo Bosche,
Ascendente verde



Amy Bushnell, *Rosa Blanca*



Ligia Sandino, *Khrysalis*



Norlan Vilchez, *La Copa de Cristal*



Itziar Garalde, *Hoja Verde*

Wie behandeln wir die Natur?

Wer ist stärker:
Natur oder Mensch?

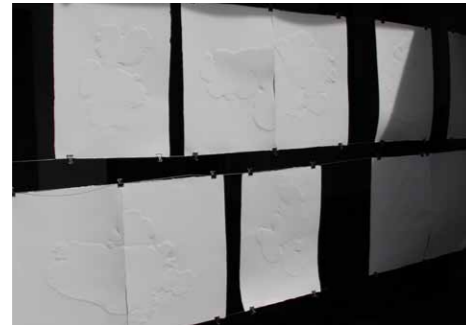
Sind Blumen
erotische Objekte?

fusión12

Festival Fusión Artes Visuales, Granada, 24 Nov – 15 Dic



Noel Omar Saavedra,
Ajuste Intracelular



Naomi Perez y Noel Omar Saavedra, *Añoranzas*